



**Traduction de la notice
d'instructions d'origine**

**Tondeuse
RMR 150 S**

840.003

A partir du n° id d'appareil :

Date : Novembre 2011

840 99 02



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous soussignés

**Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
89192 Rammingen**

déclarons sous notre entière responsabilité que le produit

**Tondeuse
RMR 150 S**

concerné par la présente déclaration répond aux normes de sécurité et aux normes sanitaires de la directive CE 2006/42/CE.

Rammingen, le 19.05.2010	Horst Wiedenmann
(Lieu et date d'émission)	Associé-gérant
	(Nom, fonction et signature du responsable)

Rammingen, le 19.05.2010	Peter Rischar
(Lieu et date d'émission)	Responsable du bureau d'études Chargé de la documentation techn.
	(Nom, fonction et signature du responsable)

REMARQUE : la déclaration de conformité perd sa validité quand des modifications ont été opérées sur l'appareil qui n'ont pas été décidées avec le fabricant.



Déclaration de conformité

Nous soussignés

**Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
89192 Rammingen**

déclarons que le produit

**Tondeuse
RMR 150 S**

concerné par la présente déclaration répond aux exigences de la directive CE 2006/42/CE.

Rammingen, le 19.05.2010	Karl Wiedenmann
(Lieu et date d'émission)	Chef des ventes
	(Nom, fonction et signature du responsable)

Rammingen, le 19.05.2010	Harald Reuen
(Lieu et date d'émission)	Chef d'entreprise
	(Nom, fonction et signature du responsable)

**Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
D 89192 Rammingen
Tél. : +49 (0) 7345 / 953-0
Fax : +49 (0) 7345 / 953 233
e-mail : info@wiedenmann.de
Internet : <http://www.wiedenmann.de>**

Préface

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION pour se familiariser avec l'utilisation et la maintenance correctes de la machine et pour éviter toute blessure ou endommagement de la machine. Ce manuel d'utilisation et les autocollants de sécurité sont susceptibles d'être également disponibles dans d'autres langues (votre revendeur pourra vous les commander).

CE MANUEL D'UTILISATION EST PARTIE INTEGRANTE de la machine et doit être fourni au nouveau propriétaire de la machine au cas où celle-ci serait revendue.

Les indications de mesure dans ce manuel d'utilisation correspondent aux mesures métriques. N'utiliser que des pièces et des vis compatibles. Utiliser des clés différentes pour les vis au pas métrique et celles exprimées en pouces.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ, telles que droite et gauche, s'entendent par rapport au sens normal de marche avant.

REPORTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT au point correspondant des "Caractéristiques techniques" ou en correspondance de "Numéro d'identification du produit". Reporter exactement tous les chiffres. En cas de vol, ces numéros peuvent constituer une aide importante à la recherche. En outre, le revendeur a besoin de ce numéro lors de toute commande de pièces détachées. Il est conseillé de noter ces numéros également en un autre endroit.

Avant la livraison de la machine le revendeur a effectué une inspection de contrôle pour garantir le fonctionnement optimal de la machine.

CET APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT destiné à une exploitation commerciale et ordinaire dans le domaine agricole et forestier, pour l'entretien des espaces verts et des parcs pour la tonte de l'herbe ("UTILISATION CONFORME").

Toute autre utilisation est réputée non conforme ; le fabricant décline la responsabilité pour les dommages en résultant ; l'utilisateur assume seul le risque encouru. L'utilisation conforme comprend également le respect des conditions d'utilisation, d'entretien et de réparation fournies par le constructeur.

UTILISATION NON CONFORME/ABUS PRÉVISIBLE Ne jamais procéder au transport de personnes ou d'objets avec l'outil attelé.

CET APPAREIL DOIT UNIQUEMENT être utilisé, entretenu et réparé par des personnes ayant une connaissance approfondie et étant bien informées des dangers possibles. Il faut respecter le règlement de prévention des accidents ainsi que les normes généralement acceptées concernant la sécurité, la médecine du travail et la circulation routière. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de transformations non autorisées.

SOMMAIRE

page

1.0. Mesures de sécurité.....	6-13
1.1. Vignettes de sécurité.....	11+12
1.2. Conseils de sécurité.....	13
2.0. Montage sur un tracteur.....	14+15
2.1. Généralités.....	14
2.2. Montage avec triangle d'embrayage.....	14
2.3. Montage avec le pilon universel.....	15
2.4. Ajustement du bras de transmission.....	15
3.0. Démontage.....	16+17
3.1. Généralités.....	16
3.2. Démontage pour triangle d'embrayage.....	16
3.3. Démontage pour le pilon universel.....	17
4.0. Avant la mise en marche.....	18-20
4.1. Généralités.....	18
4.2. Réglage de la hauteur de coupe.....	18
4.2.1. Réglage de la hauteur de coupe de l'attelage FXL.....	19
4.3. Ordre à suivre pour la mise en marche.....	20
4.4. Recommandations pour la fauche.....	20
5.0. Fonctionnement.....	21
5.1. Généralités.....	21
5.2. Faucher de la pelouse haute.....	21
6.0. Entretien.....	22-31
6.1. Généralités.....	22
6.2. Lubrifiants.....	23
6.3. Tableau de maintenance.....	24
6.4. Les zones à lubrifier.....	25+26
6.5. Vidange.....	27
6.6. Contrôler la courroie de transmission.....	28
6.7. Trendre la courroie de transmission.....	28
6.8. Entraînement de la courroie de transmission....	29
6.9. Procédé à suivre pour remplacer et nettoyer les couteaux.....	29
6.10. Montage et démontage des couteaux.....	30
6.11. Démontage / Elimination des déchets.....	31
6.12. Transformation arbitraire et fabrication de pièces de rechange.....	31
7.0. Combinaisons d'appareils.....	32
8.0. Equipement.....	33
8.1. Fourniture.....	33
8.2. Équipements spéciaux.....	33
9.0. Données techniques.....	34-37
9.1. Données techniques.....	34+35
9.2. Couples de démarrage.....	36
9.3. Plaque signalétique.....	37

1.0. Mesures de sécurité

RECONNAISSANCE DU SYMBOLE D'AVERTISSEMENT

Ce symbole attire l'attention sur les consignes de sécurité apposées sur la machine ou contenues dans ce manuel. Il signifie qu'il y a risque de blessure.

Respecter toutes les consignes de sécurité et les prescriptions générales de prévention des accidents.



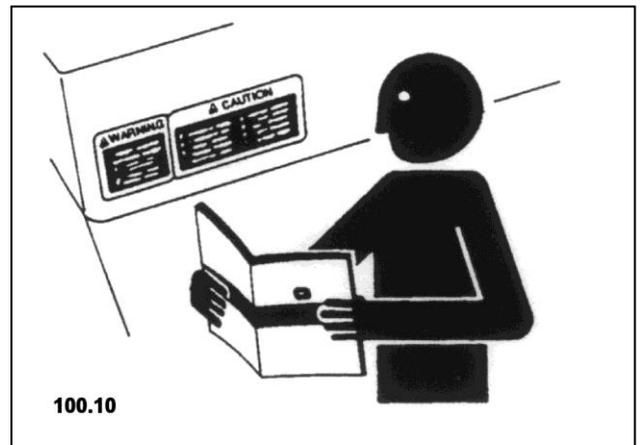
RESPECTER LES NORMES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel ainsi que tous les panneaux d'avertissement sur la machine. S'assurer que les panneaux d'avertissement sont lisibles et remplacer les panneaux manquants ou abîmés. S'assurer que les panneaux d'avertissement actuels figurent sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Les panneaux de rechange sont disponibles chez le fournisseur.

Avant de commencer le travail, s'habituer au fonctionnement de la machine et à ses dispositifs de contrôle. Interdire à toute personne ne possédant pas les connaissances requises de manipuler la machine.

Toujours maintenir la machine en bon état. Des modifications illicites influencent le fonctionnement, la sécurité d'utilisation et la durée de vie de la machine.

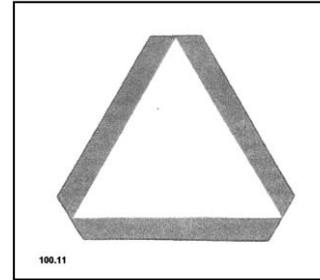
Si vous ne comprenez pas une partie de cette notice d'utilisation et avez besoin d'aide, contactez votre fournisseur.



1.0. Mesures de sécurité

RESPECT DU CODE DE LA ROUTE

Lors de trajets sur la voie publique, toujours respecter les codes en question.



PORT DE VÊTEMENTS DE PROTECTION

Durant le travail, porter des vêtements près du corps et un équipement de sécurité adéquat.

Les bruits de longue durée peuvent causer des dommages à l'ouïe ou entraîner la surdité.

Porter un équipement adéquat contre les bruits, comme par exemple des écouteurs de protection ou des bouchons pour les oreilles.

Une utilisation correcte de la machine nécessite toute l'attention du conducteur. Ne pas porter d'écouteurs pour écouter la radio ou de la musique.



ATTENTION AUX ARBRES MOTEURS EN MARCHÉ

Le manque d'attention à proximité des arbres moteurs en marche peut causer des accidents graves, voire mortels.

Toujours s'assurer que tous les équipements de protection des arbres sont en place conformément aux prescriptions et que le tuyau protecteur de l'arbre de transmission peut tourner librement. Porter des vêtements près du corps. Avant d'effectuer le réglage et le nettoyage et d'accoupler ou de désaccoupler les appareils actionnés par force, éteindre le moteur et attendre que tous les composants en mouvement de la machine se soient arrêtés.



1.0. Mesures de sécurité

Équipements de protection

Tous les équipements de protection doivent être en ordre et installés au bon endroit.

Toujours détacher les éléments d'entraînement et éteindre le moteur avant d'enlever l'équipement de protection.

Ne pas approcher les mains, les pieds ou les vêtements des composants en mouvement.

ATTENTION EN CAS DE FUITES DANS LES CONDUITES

Les liquides sous haute pression peuvent pénétrer dans la peau et causer des blessures graves.

Mettre le système hors pression avant de déconnecter les flexibles. S'assurer que tous les raccords sont étanches, avant de remettre le dispositif sous pression.

L'huile hydraulique s'écoulant des petits orifices étant à peine visible, utiliser un carton pour détecter les fuites. Protéger les mains et le corps.

Lorsqu'un liquide a pénétré dans la peau, il doit immédiatement être retiré par un médecin, expert de ce genre d'accident, autrement cette situation peut entraîner de graves infections.

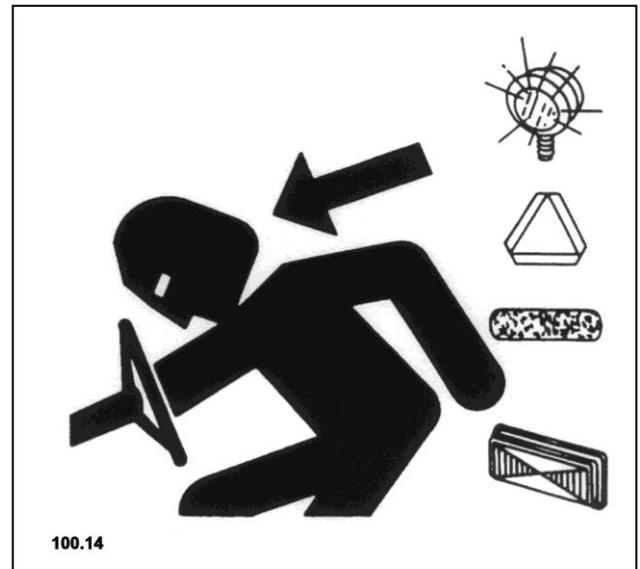
Les médecins qui n'ont pas d'expérience dans ce domaine devraient s'informer auprès d'une entité compétente.



1.0. Mesures de sécurité

UTILISATION DE L'ÉCLAIRAGE ET DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Eviter les collisions avec d'autres usagers de la route. Les tracteurs qui avancent lentement avec des équipements installés à bord ou remorqués ainsi que les machines automotrices représentent un danger particulier sur la voie publique. Toujours observer le trafic en arrière, spécialement en cas de changement de direction. Garantir la sécurité du trafic par un signe de la main ou au moyen de l'indicateur de direction. Utiliser les phares, les clignotants, les indicateurs de direction et les autres dispositifs de sécurité conformément aux dispositions légales en vigueur. Maintenir les dispositifs de sécurité en bon état. Remplacer les composants manquants ou abîmés. Un ensemble de lampes de sécurité pour l'équipement est disponible chez le fournisseur.



ÉVITER LA PROPAGATION DE CHALEUR DANS LA ZONE DES CONDUITES DE PRESSION

Des nuages de liquide facilement inflammables peuvent se former comme résultat de la propagation de chaleur à proximité des conduits de pression. Ils peuvent entraîner de graves brûlures. Ne provoquer aucune propagation de chaleur à proximité des conduites de pression ou de matériaux facilement inflammables, lors de l'exécution d'opérations de soudage, de brasage ou en général lorsque l'on utilise un fer à souder. Les conduites de pression peuvent être brûlées et sectionnées par erreur, si la température dépasse l'intervalle de flambage direct.



1.0. Mesures de sécurité

ENLEVER LA PEINTURE DES PIÈCES AVANT LES TRAVAUX DE SOUDAGE OU UN ÉCHAUFFEMENT

Les opérations de soudage doivent être effectuées uniquement par des personnes possédant un diplôme certifié selon EN287.

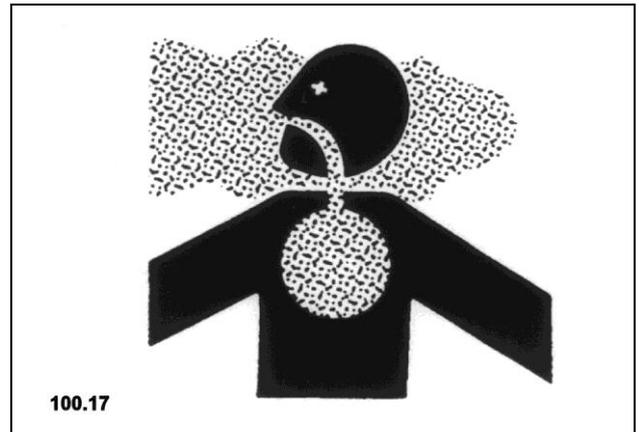
Eviter la formation de vapeurs nocives et de poussière.

Des vapeurs nocives peuvent se former lorsque l'on chauffe la peinture, à la suite d'opérations de soudage ou de brasage à l'aide d'un fer à souder.

Effectuer toutes les opérations en plein air ou dans un endroit bien aéré. Respecter les prescriptions concernant la mise au rebut des peintures et des solvants.

Enlever la peinture avant d'effectuer des opérations de soudage ou de chauffer les composants :

- Eviter de respirer la poussière qui se forme, lorsque l'on enlève la peinture par sablage ou meulage. Par conséquent, porter un masque de protection adéquat.
- Si on utilise un solvant pour peinture, il faut l'enlever à l'eau et au savon avant d'effectuer les opérations de soudage. Attendre ensuite pendant au moins 15 minutes, jusqu'à ce que les vapeurs se soient dispersées.



1.0. Mesures de sécurité

1.1. Autocollants de sécurité

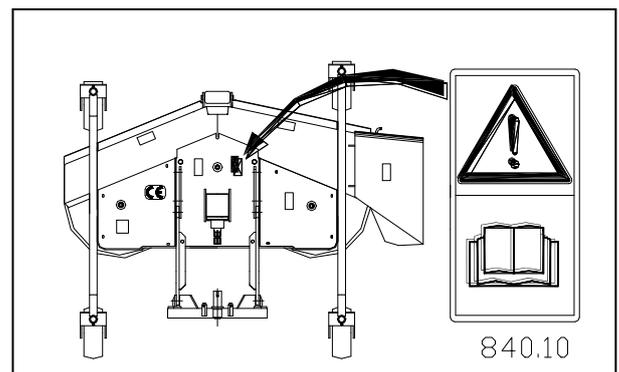
Symboles d'avertissement

Quelques endroits importants de la machine présentent des symboles d'avertissement qui préviennent de dangers. Le risque de blessures est signalé par un triangle de détresse. Un deuxième symbole informe comment éviter des blessures grâce à un comportement correct. Ce symbole d'avertissement, son emplacement ainsi qu'un petit texte d'explication sont présentés par la suite.



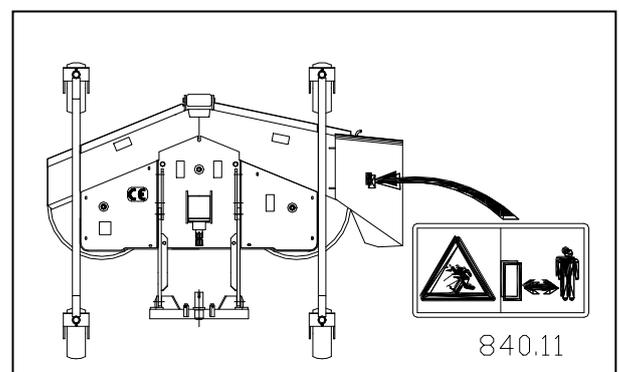
Notice d'utilisation

La présente notice comporte des consignes importantes pour la sécurité d'utilisation de la machine. Il est indispensable de lire attentivement toutes ces consignes afin d'éviter les accidents.



Projection

Pendant l'utilisation de l'appareil prenez de vos précaution sur d'éventuelle protection.

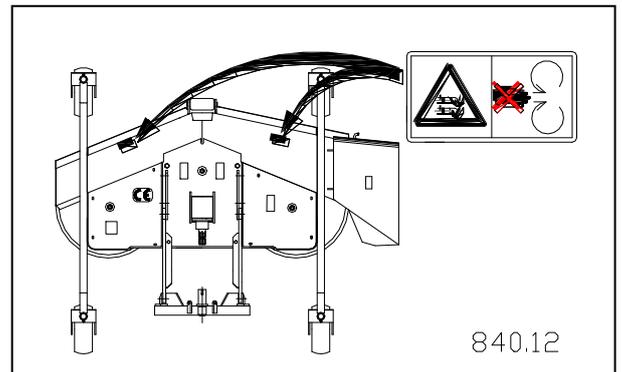


1.0. Mesures de sécurité

1.1. Autocollants de sécurité

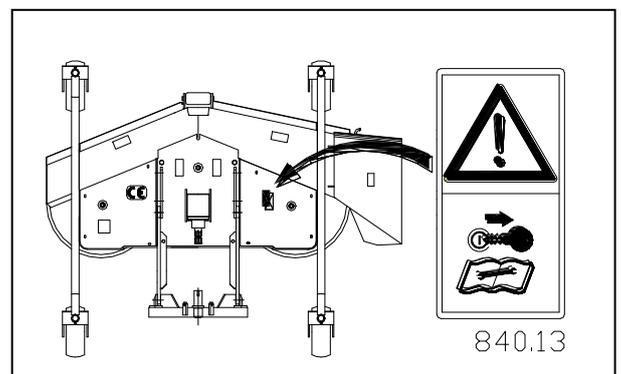
Outil de coupe

Pendant l'utilisation de l'appareil prenez votre distance des outils de coupe.



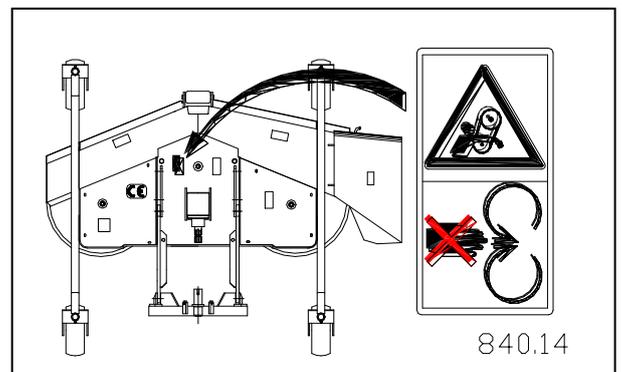
Maintenance

Avant toute intervention d'entretien et de réparation, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.



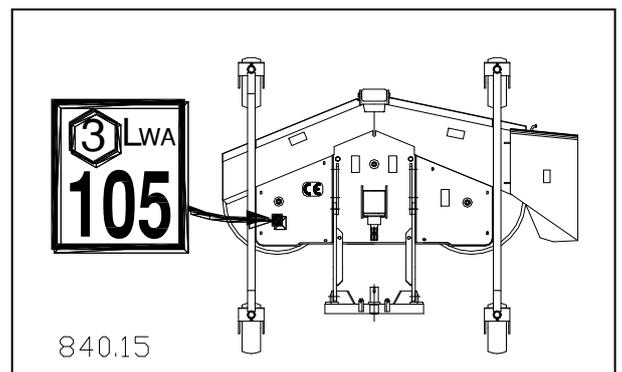
Eviter des blessures résultantes des lames

Pendant l'utilisation de l'appareil prenez votre distance des lames de fauchage.



Niveau de bruit

Cet autocollant prouve la conformité avec la spécification EU 2000/14/EEC.



1.0. . Mesures de sécurité

1.2. Conseils de sécurité



- Respecter les recommandations de la présente notice d'utilisation ainsi que les règles générales de sécurité et de prévention des accidents !
- Avant le travail, il est recommandé de se familiariser avec tous les éléments de commande et leurs fonctions. S'assurer que tous les dispositifs de protection sont en place. Une fois le travail commencé, il sera trop tard !
- L'utilisateur est responsable de la sécurité des tiers se trouvant dans la zone de travail de la machine !
- Respecter les prescriptions en vigueur en cas de circulation sur la chaussée !
- Avant de démarrer, contrôler les environs (présence d'enfants !). S'assurer d'une bonne visibilité !
- Toute présence de personnes dans la zone à risque de la machine est interdite !
- N'atteler la machine qu'à moteur à l'arrêt et à prise de force déconnectée.
- N'utiliser que le cardan de transmission correspondant à la machine à atteler.
- Lorsque vous vous éloignez de la zone à faucher, éteignez la faucheuse et la mettre en mode de transport.
- Avant de faucher, retirer les résidus du sol.
- Si la faucheuse est bouchée, couper le contact, mettre l'appareil en mode de sécurité et le nettoyer avec par exemple un bâton de bois.
- Si des vibrations interviennent ou si vous heurtez un obstacle, éteignez le mécanisme de tondage, coupez le contact du moteur (ôter la clé de contact ou la cosse de bougies d'allumage) et contrôlez si le véhicule a des dommages, particulièrement les outils de coupe.
- Remplacer les couteaux endommagés.
- Prendre des précautions lorsque vous contrôlez les outils de coupes pour éviter toutes blessures (ex. porter des gants).
- Laissez réaiguiser et équilibrer vos couteaux usés par un spécialiste. Un contrôle régulier est nécessaire.
- Les caractéristiques de conduites et de service du tracteur peuvent être influencées par l'installation d'une faucheuse. La manière de conduire doit être adaptée aux conditions du sol. Prenez particulièrement des précautions si vous travaillez et faites demi-tour près d'une pente.
- Eteindre la machine et le moteur du tracteur lors de la maintenance. Avant la mise en route de la faucheuse, installer tous les dispositifs de protection.

2.0. Montage sur un tracteur

2.1. GÉNÉRALITÉS



ATTENTION:

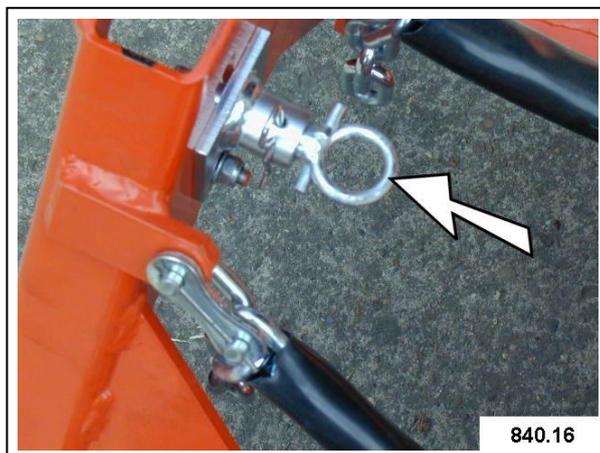
Procéder prudemment, les couteaux de faucheuse sont tranchants. Toujours utiliser des gants lors du maniement. Monter l'appareil lorsque le moteur est à l'arrêt et quand l'arbre de prise de force est éteint. Les signaux de danger et de conseils donnent d'importants conseils pour un fonctionnement sans dangers.

Ses données sont utiles à votre sécurité.

Contrôlez la vitesse de rotation et le sens de rotation (Autocollant sur l'appareil) avec les données de votre tracteur. Les autocollants indiquent le réglage de vitesse et de sens de rotation de l'appareil.

2.2. MONTAGE AVEC TRIANGLE D'EMBRAYAGE

- Oter la goupille et retirer la goupille de sécurité jusqu'au deuxième perçage
- Garder la position en insérant la goupille dans le perçage prévu.
- Insérer dans le triangle d'embrayage avec le demiaccouplement du tracteur.
- Relever l'hydraulique frontale.
- Retirer la goupille et insérer la goupille de sécurité au niveau du premier perçage. Le cas échéant, régler la hauteur de la coulisse.
- Garder la position en insérant la goupille dans le perçage.
- Monter l'arbre de transmission.

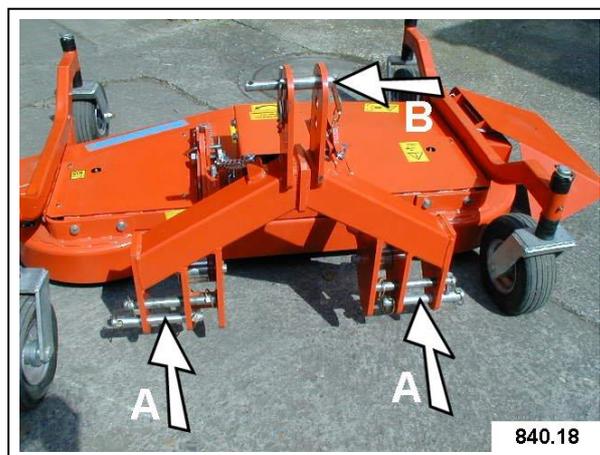


2.0. Montage sur un tracteur

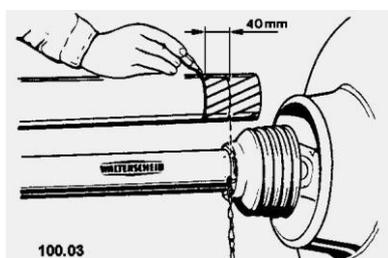
2.3. MONTAGE AVEC LE PILON UNIVERSEL

Le pilon universel est équipé en série avec les pièces d'assemblage des catégories I et II.

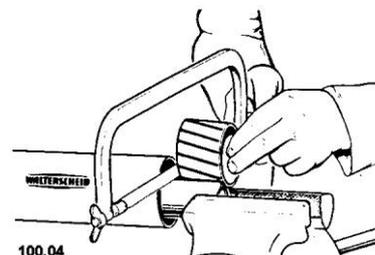
- Fixer et bloquer la bielle du bas au pilon universel avec le boulon approprié (A).
- Fixer et bloquer la bielle du haut dans le perçage prévu du pilon universel avec la fiche (B).
- Monter le cardan.
- Relever la faucheuse avec l'hydraulique frontale.
- Bien tendre les tendeurs des chaînes de stabilisation.



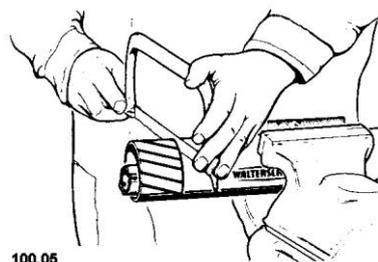
2.4. AJUSTEMENT DE LA TRANSMISSION



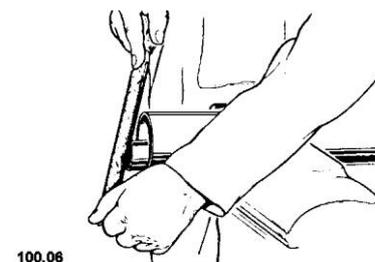
Pour ajuster la longueur, mettre les deux demi-transmissions côte à côte dans leur position de travail la plus courte et les repérer.



Raccourcir les tubes protecteurs intérieur et extérieur de la même longueur.



Raccourcir les profils coulissants intérieur et extérieur de la même longueur que les tubes protecteurs.



Arrondir les bords et nettoyer soigneusement la limaille. Graisser les profils coulissants.

3.0. Démontage

3.1. GÉNÉRALITÉS

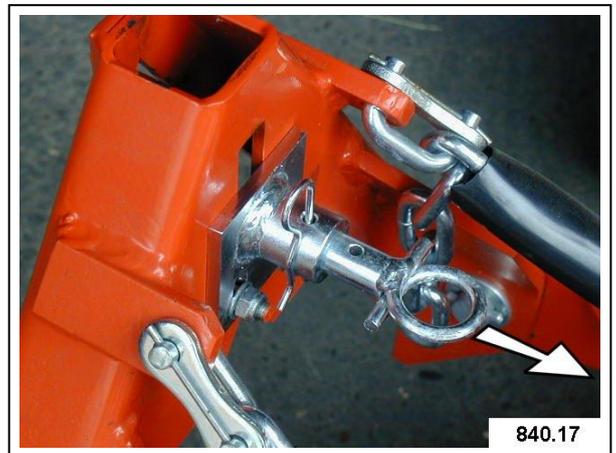


ATTENTION:

Procéder prudemment, les couteaux de faucheuse sont tranchants. Toujours utiliser des gants lors du maniement. Monter l'appareil lorsque le moteur est à l'arrêt et quand l'arbre de prise de force est éteint.

3.2. DÉMONTAGE POUR TRIANGLE D'EMBRAYAGE

- Démontez le bras de transmission.
 - Retirez la goupille et retirez la goupille de sécurité jusqu'au deuxième perçage.
 - Gardez la position en insérant la goupille dans le perçage prévu.
 - Faites descendre la faucheuse.
-
- Positionnez le bras de transmission démonté comme indiqué sur l'image 840.20



3.0. Démontage

3.3. DÉMONTAGE POUR PILON UNIVERSEL

- Démontez le bras de transmission.
- Faire descendre la faucheuse.
- Détendre la bielle du haut et détacher de la tondeuse.
- Détendre les tendeurs de la bielle du bas et en dévisser les boulons.
- Positionner le bras de transmission démonté comme indiqué sur l'image 840.28



4.0. Avant la mise en marche

4.1. Généralités

- Après l'achat de l'appareil, contrôler le contenu du carton et vérifier si toutes les pièces d'assemblage sont comprises dans la livraison.
- Pour un montage à un autre modèle de tracteur, prendre connaissance des données techniques.
- Contrôlez la vitesse de rotation et le sens de rotation (Autocollants sur l'appareil) avec les données de votre tracteur.
- Relever la tondeuse à l'aide de la manette de contrôle hydraulique.
- Les autocollants indiquent le réglage de vitesse et de sens de rotation de l'appareil.
- Graisser le bras de transmission (cf. instructions de graissage).
- Les signaux de danger et de conseils donnent d'importants conseils pour un fonctionnement sans dangers. Ses données sont utiles à votre sécurité.

4.2. REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

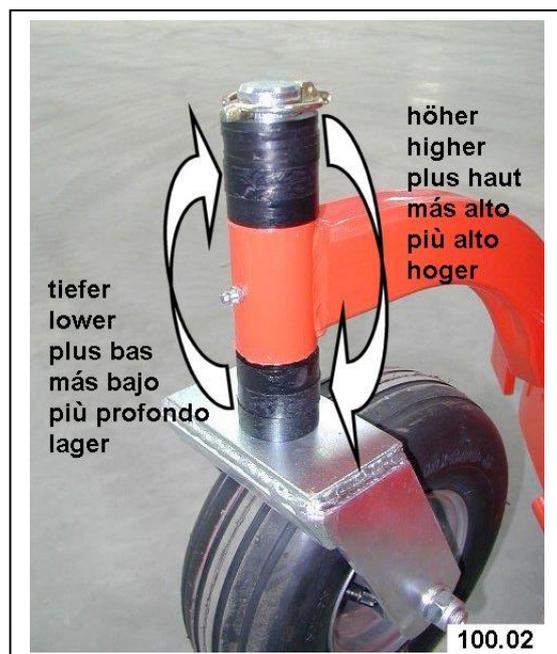


ATTENTION :

Ne régler la hauteur de coupe que lorsque l'arbre de prise de force est hors service.

La hauteur de coupe se règle par la baisse ou la rehausse des roues de protection sur une surface plate.

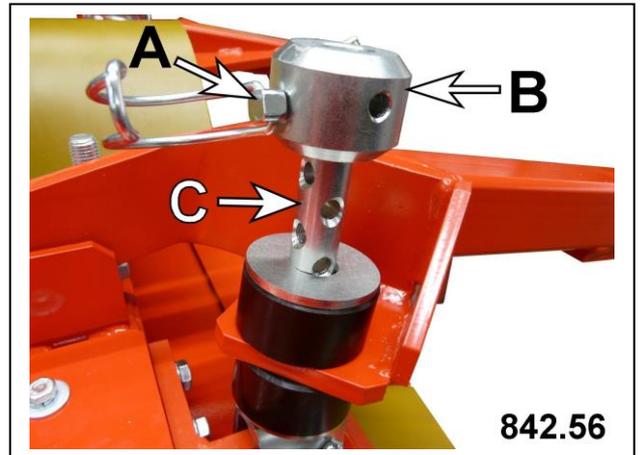
Fixer les roues de protection sur le support de la roue en choisissant la bague d'écartement correspondante et les bloquer avec l'essieu d'essieu.



4.0. Avant la mise en marche

4.2.1. Réglage de la hauteur de coupe de l'attelage FXL

- Régler les roues de support avant conformément au chapitre 4.2.
- Soulever la tondeuse avec le système hydraulique avant.
- Soulever légèrement la tondeuse à la main et retirer la goupille-clip (A).
- Les perçages décalés de la bague de réglage (B) et de la tige (C) permettent un réglage précis et une adaptation aux roues de support avant.
- Placer les bagues de réglage (B) sur les tiges (C) de sorte que le bord inférieur de la protection de coupe soit parallèle au sol.



4.0. Avant la mise en marche

4.3. ORDRE à SUIVRE pour LA MISE EN MARCHÉ

Important :

Régler l'accélérateur sur admission réduite puis mettre la faucheuse en route pour éviter un dommage de l'embrayage de la prise de force. Pendant la fauche, rester en permanence à pleins gaz afin de garantir de meilleures performances du moteur et une capacité optimale de coupe.

Avant l'arrêt, décélérer.

Mise en marche et arrêt, voir instructions d'utilisation du tracteur.

4.4. Recommandations pour la fauche

Ne faucher que de la pelouse sèche. Une pelouse mouillée peut boucher la faucheuse ou le dispositif d'aspiration et laisser des mottes de pelouse.

- Avant la fauche, retirer les corps étrangers.
- Faire attention au corps étrangers lors de la fauche.
- Si la faucheuse brasse sans arrêt le sol, il est possible que la hauteur de coupe soit réglée trop bas pour les conditions du sol (Surface de la pelouse avec mottes de terre).

Conduire lentement lorsque vous roulez sur un sol creusé ou recouvert de mottes.

5.0. Fonctionnement

5.1. GENERALITES

Pendant le trajet vers le lieu à faucher, la tondeuse doit être levée et bloquée.

Sur le lieu d'intervention:

1. Enlever la sécurité de transport.
2. Faire descendre la faucheuse à l'aide du décrochage frontal.
3. Mettre le levier de vitesse hydraulique en position de flottation après le décrochage. Cette position permet à la faucheuse de s'adapter aux inégalités du sol.
4. Régler l'accélérateur et mettre l'arbre de prise de force en route.
5. La vitesse de travail doit correspondre aux circonstances de terrains d'actions.
6. Il est conseillé de pré-faucher la pelouse haute ou mouillée, ou de changer le réglage de la faucheuse en rehaussant de deux bagues d'écartement (30 mm) au niveau des deux roues de protection avant.
7. Ne faire un demi-tour avec le tracteur que sur un terrain déjà fauché.

Après la fauche:

1. Nettoyer la faucheuse.
2. Entretenir la faucheuse.
3. Contrôler l'état et la position stable des lames.

5.2. FAUCHER DE LA PELOUSE HAUTE

Première méthode

- Tondre deux fois la pelouse.
- Régler la hauteur de coupe de façon à ce que la pelouse haute soit fauchée à demi hauteur.
- Pour le deuxième cycle, régler la hauteur de coupe souhaitée de la faucheuse.

Deuxième méthode

- À une vitesse lente, faucher toute la largeur à la hauteur voulue.

Ou bien

- Faucher seulement la moitié de la largeur à la hauteur voulue.

6.0. Entretien

6.1. GENERALITES

- S'occuper de la mise en état, de la maintenance, des travaux de nettoyage et des défaillances seulement quand le mécanisme de commande est à l'arrêt et lorsque le moteur est éteint. Oter la clé de contact.
- À part le graissage, le nettoyage fait également partie de l'entretien de l'appareil. Lorsque le travail avec la faucheuse est terminé, il est fortement conseillé de la nettoyer et la contrôler soigneusement.
- N'utilisez que des pièces d'origine, d'autres pièces de rechange ne correspondent souvent pas à la qualité et mettent votre sécurité en danger. Le maintien de la garantie et des droits de garantie peut être seulement assuré si vous utilisez des pièces d'origine de Wiedenmann. Nous attirons spécialement votre attention sur le fait que des d'autres pièces d'origine ne seront ni contrôlées ou bien échangées. Le montage et/ou l'utilisation de tels produits peut éventuellement modifier les caractéristiques constructives prédéfinies de votre véhicule. Cela peut nuire à votre sécurité. Des dommages résultant de l'utilisation de pièces d'occasion ne seront pas pris en charges par le fabricant.
- Des soudures quelconques sur des pièces du véhicule doivent être exécutées selon les règlements de l'ingénierie de soudure en vigueur.
- Echanger les couteaux détériorés.
- Laissez réaiguiser et équilibrer vos couteaux usés par un spécialiste. Un contrôle régulier est nécessaire.
- Prendre des précautions lorsque vous contrôlez les outils de coupes pour éviter toutes blessures (ex. gants).

6.0. Entretien

6.2. LUBRIFIANTS

Choisir une graisse qui correspond aux températures extérieures à venir en attendant le prochain entretien.

Nous vous recommandons les graisses lubrifiantes suivantes:

SAE lubrifiant universel à haute pression avec de 3% à 5% bisulfure de molybdène

SAE lubrifiant universel à haute pression

6.0. Entretien

6.3. TABLEAU DE MAINTENANCE

Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
journalier	faucheuse	NETTOYAGE Nettoyer après la fauche, afin d'assurer un fonctionnement sans problèmes.

Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
quotidien	Arbre de transmission	GRAISSAGE voir Conseils du fabricant
	Poulie de tension	GRAISSAGE voir Chapitre 6.4.3.
	Poulie de guidage	GRAISSAGE voir Chapitre 6.4.4.
	Roues d'appui	GRAISSAGE voir Chapitre 6.4.5.
	Système hydraulique tracteur	CONTRÔLE DU NIVEAU D'HUILE voir instructions du fabricant du tracteur.

Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
mensuel	Levier de poulie de tension	GRAISSAGE voir Chapitre 6.4.2.
	Courroie de distribution	CONTRÔLER voir Chapitre 6.6. et 6.7.
	Disposition des couteaux	GRAISSAGE voir Chapitre 6.4.1.

Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
annuel ou si besoin	Moteur	VIDANGE voir Chapitre 6.5.
	Couteaux	AIGUISER
	Faucheuse	En fin de saison de fauche, NETTOYER soigneusement et CONSERVER. Avant la saison de fauche, ne pas oublier une inspection.

***** ATTENTION:** Apartir du numéro de série 840 KD 1325 les machines sont équipées standard avec des couteaux "DURA BLADE". Veuillez noter que d'après les instructions de notre fournisseur ces couteaux ne doivent pas être affûtés au dessous. L'affûtage peut produire trop de chaleur pour le revêtement du couteau et peut ainsi augmenter le risque de cassure.

6.0. Entretien

6.4. Les zones à lubrifier

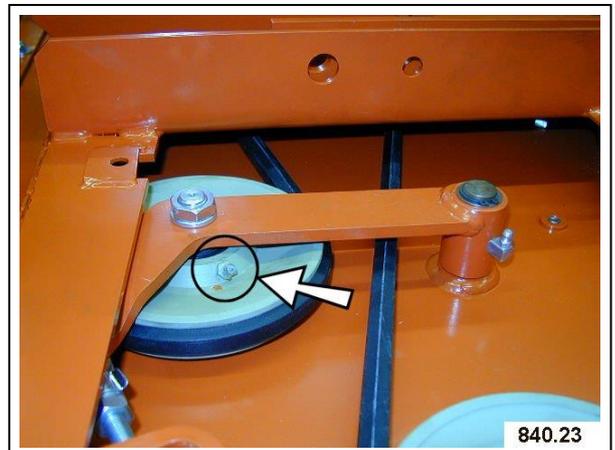
6.4.1. Position des couteaux



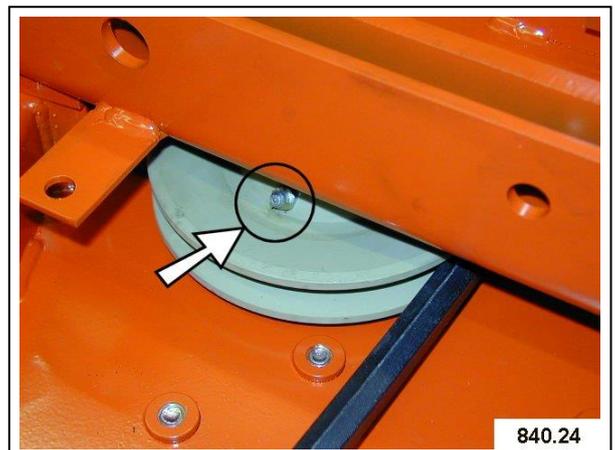
6.4.2. Levier de poulie de tension



6.4.3. Poulie de tension



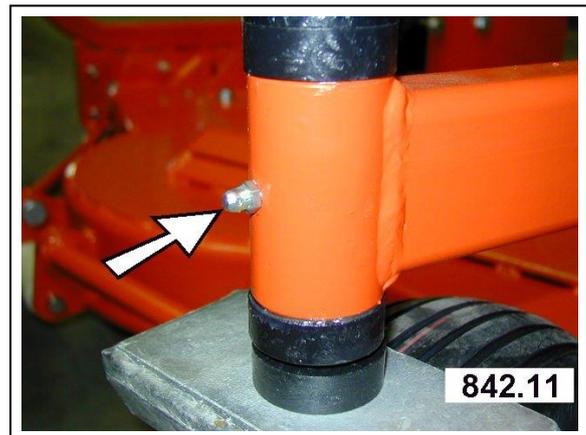
6.4.4. Poulie de guidage



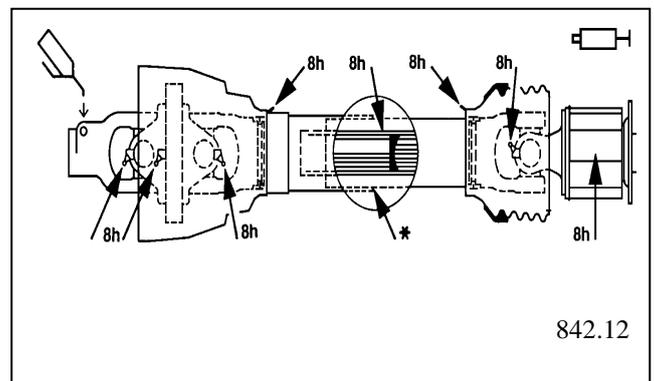
6.0. Entretien

6.4. LES ZONES A LUBRIFIER

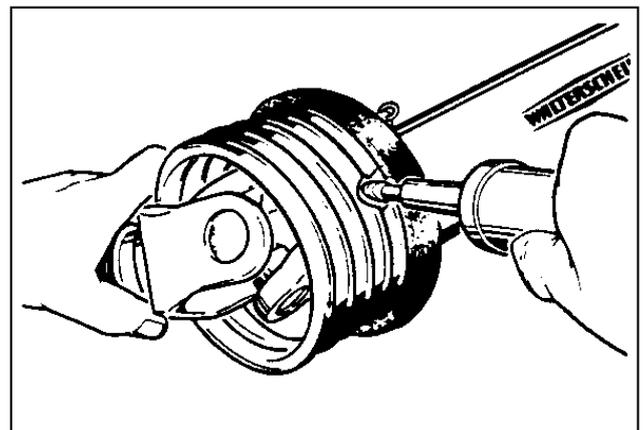
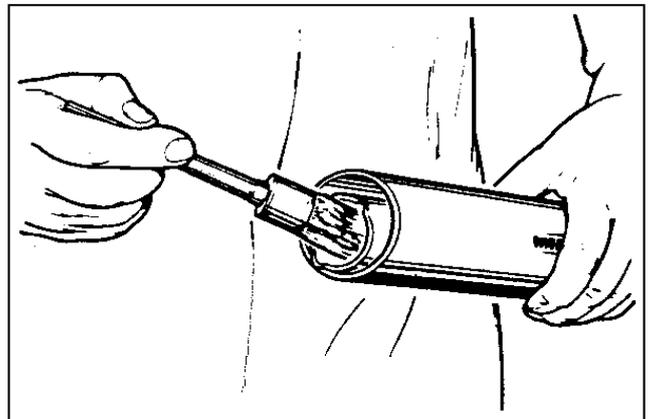
6.4.5. Position des roues d'appui



6.4.6. Arbre de transmission



- Lubrifier l'intérieur du profil coulissant externe.
- Avant une longue période d'arrêt, nettoyer et lubrifier l'arbre de transmission.
- Nettoyer les tubes profilés et les tubes protecteurs si nécessaire.



6.0. Entretien

6.5. CHANGEMENT DE L'HUILE DE LA BOÎTE DE VITESSE

Démonter le plateau de coupe.

Détacher le cardan de la boîte de vitesse.

Enlever la couverture de protection (A) du cardan ainsi que les couvertures de protection latérales (B).

Détendre la courroie de commande en desserrant l'écrou (C).

Desserrer tous les écrous de fixation de la plaque de support (D).

Détacher la plaque de support (D) avec la boîte de vitesse.

Mesurez la distance de la courroie et la plaque de support et notez le chiffre obtenu pour la remontage.

Détacher la poulie.

Démonter la boîte de vitesse.

Enlever la vis de fermeture (E) et le bouchon (F).

Vider l'huile usagée dans un récipient en tournant la boîte de vitesse.

NOTE: Observez les règlements applicables pour la manipulation et le traitement de l'huile usagée.

Visser le bouchon (F).

Remplir de l'huile SAE 90 EP pour boîte de vitesse dans l'ouverture du vis de fermeture. Quantité à remplir: environ 0,4 litres.

Visser le vis de fermeture (E).

Visser la boîte de vitesse à la plaque de support.

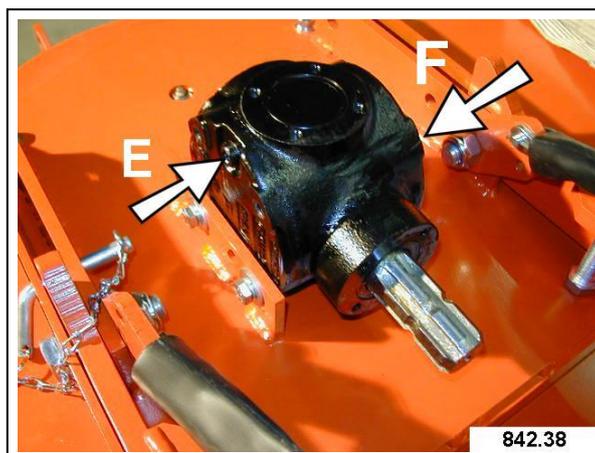
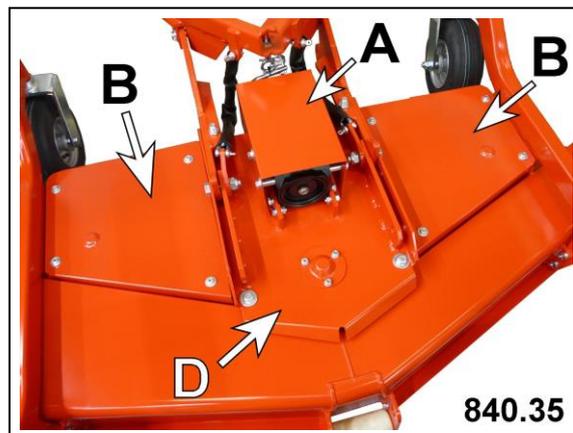
Pousser la poulie au cardan en observant la distance mesurée préalablement et la fixer.

Monter la boîte de vitesse ensemble avec le support.

Insérer la courroie de commande selon les instructions décrites dans chapitre 6.8.

Serrer la courroie de commande selon les instructions décrites dans chapitre 6.7.

Pour compléter votre travail il faut remonter tous les dispositifs de sécurité.



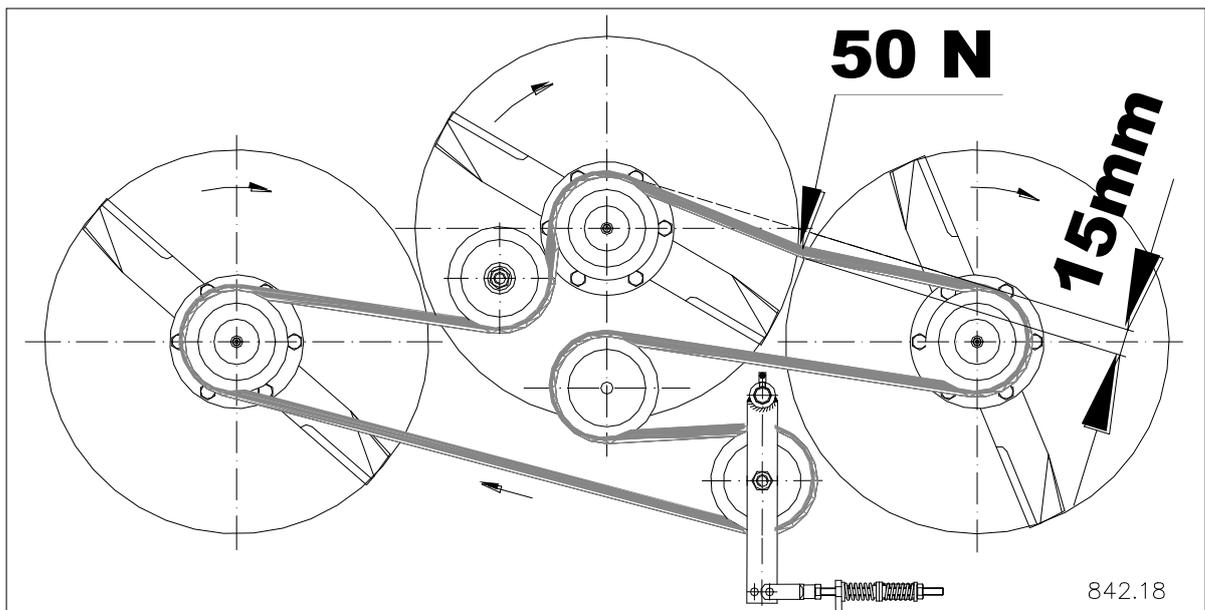
6.0. Entretien

6.6. CONTROLER LA COURROIE DE TRANSMISSION



ATTENTION:

Contrôler la courroie de distribution lorsque le moteur est à l'arrêt et quand l'arbre de prise de force est hors service.



6.7. TENDRE LA COURROIE DE TRANSMISSION



ATTENTION:

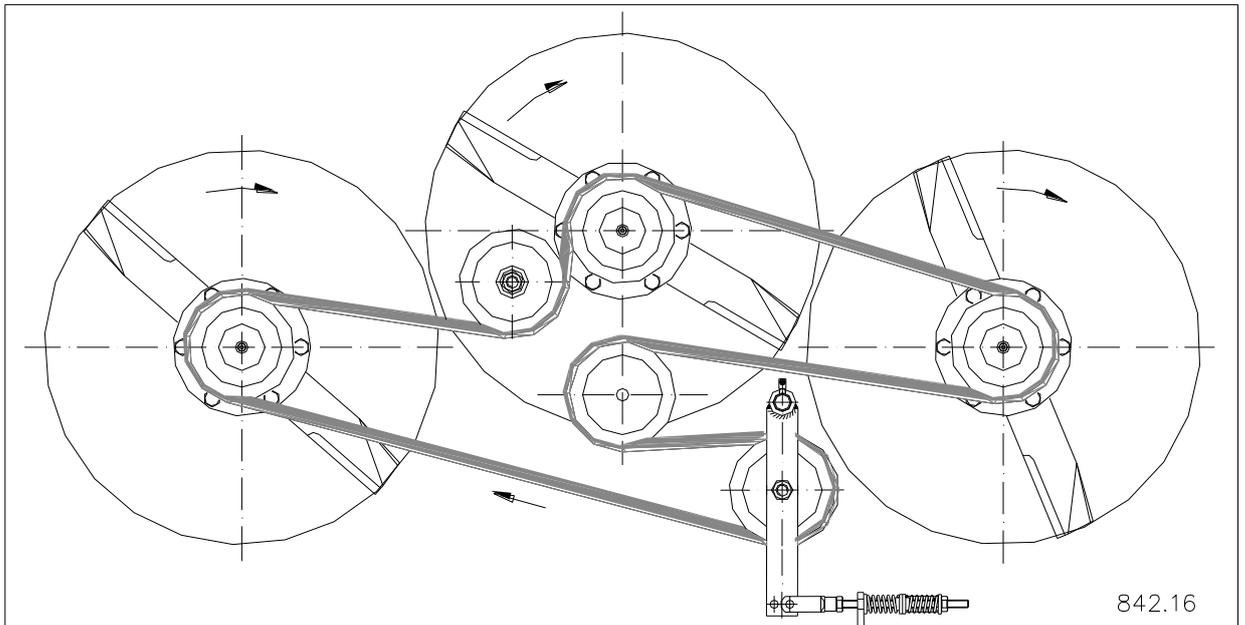
Tendre la courroie de distribution lorsque le moteur est à l'arrêt et quand l'arbre de prise de force est hors service.

- Enlever le couvre-poulie du côté droit.
- Serrer l'écrou (A) jusqu'à ce que les valeurs indiquées dans le chapitre 6.6 soient atteintes.



6.0. Entretien

6.8. ENTRAINEMENT DE LA COURROIE DE TRANSMISSION



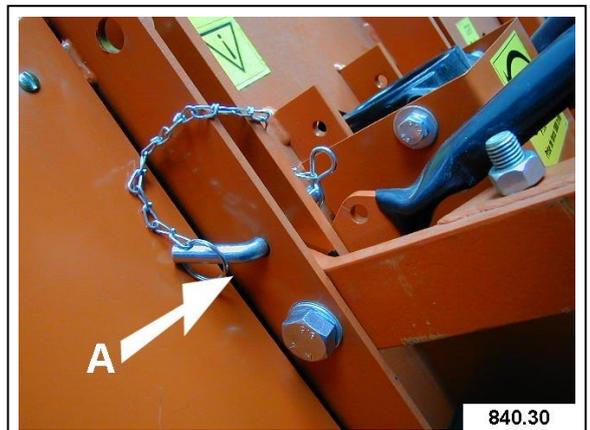
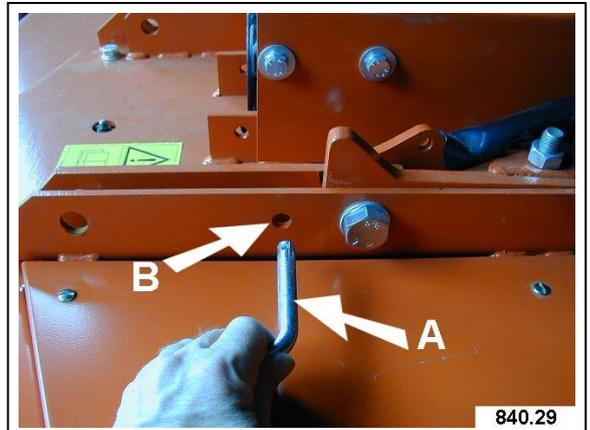
6.9. PROCÉDE A SUIVRE POUR REMPLACER ET NETTOYER LES COUTEAUX



ATTENTION:

La position verticale de la faucheuse est seulement permise lors de la maintenance et du nettoyage.

- Démontez l'arbre de transmission.
- Retirez la goupille de sécurité (A).
- Soulevez la faucheuse et la mettez dans la position verticale.
- Insérez la goupille de sécurité (A) dans le perçage prévu (B) et bloquez.



6.0. Entretien

6.10. MONTAGE ET DEMONTAGE DES COUTEAUX



ATTENTION:

Procéder avec prudence, les couteaux sont tranchants. Toujours porter des gants lors du maniement.

1. Soulever la tondeuse
2. ARRÊTER le moteur.
3. Retirer la clé de contact.
4. Bloquer les freins.
5. Démontez l'arbre de prise de force.
6. Retourner la tondeuse.
7. Tenir le couteau avec des gants ou un objet souple (en bois par exemple) pour qu'il ne bouge pas.
8. Dévisser le boulon (D).
9. Retirer la rondelle élastique bombée.
10. Contrôler les couteaux et les aiguiser / équilibrer ou remplacer si nécessaire. Pour cela prendre garde à la position de montage!
11. Positionner la rondelle élastique bombée (B) et l'encliqueter.
12. Visser le boulon (D).



6.0. Entretien

6.11. Démontage / Elimination des déchets



ATTENTION !

Prudence lors du démontage de la machine.

Observer les recommandations du chapitre „mesures de sécurité“ ainsi que les prescriptions de sécurité locales.

Les endroits dangereux sont :

- les pièces lourdes pouvant tomber lors du démontage,
- les arêtes vives,
- l'écrasement par le renversement de la machine.

Démontage à des fins d'élimination :

1. Déposer le TONDEUSE sur un terrain solide.
2. Décharger et mettre l'huile de la boîte de transmission au rebut.
3. Démontez le TONDEUSE du haut vers le bas.

IMPORTANT :

respecter impérativement les prescriptions et la législation en matière d'élimination des polluants. S'informer en détail.

6.12. Transformation arbitraire et fabrication de pièces de rechange

- Les modifications et les altérations du TONDEUSE ne sont admises qu'après en avoir parlé avec le fabricant.
- Les pièces de rechange d'origine et les accessoires admis par le fabricant garantissent la sécurité de l'utilisateur. L'utilisation d'autres pièces peut altérer les caractéristiques du TONDEUSE. Non déclinons toute responsabilité en ce qui concerne les éventuelles conséquences. Nous vous prions chaleureusement de nous contacter.

7.0. Combinaisons d'appareils

7.1. MODELE POUR TRACTEURS A PARTIR DE 13 KW (18 PS)

Sous-groupes	Utilisation dépendant du montage	Tracteur Montage frontal
Faucheuse RMR 150 S	neutre	X
Mécanisme de roulement	4 roues 11x4.00-5	X
Triangle d'embrayage	court	X
	long	X
Unibock Cat. I/II	court	X
	long	X
Transmission	1000 tours/min. droite	X
	1000 tours/min. gauche	X
	1500 tours/min. droite	X
	2000 tours/min. droite	X
	2000 tours/min. gauche	X
	2250 tours/min. droite	X
	2250 tours/min. gauche	X
	2500 tours/min. droite	X
Arbre de transmission	Raccordement des deux côtés 1 3/8" 6 pièces DIN 9611	X

8.0. Équipements

8.1. Fourniture

- RMR 150 S pour entraînements
Transmission 1000 tours/min. droite;
ou
Transmission 1000 tours/min. gauche;
ou
Transmission 1500 tours/min. droite;
ou
Transmission 2000 tours/min. droite;
ou
Transmission 2000 tours/min. gauche;
ou
Entraînement spécial
Transmission 2250 tours/min. droite;
ou
Transmission 2250 tours/min. gauche;
ou
Transmission 2500 tours/min. droite;
en fonction du type de tracteur
- Eléments d'attelage
Triangle d'attelage
ou
Cadre 3-points
ou
Montage spécial en fonction
du type de tracteur
- Cardan
- Notice d'utilisation,
déclaration de transmission
avec carte de garantie.

Montage spécial en fonction du
type de tracteur

8.2. Équipements spéciaux

La tondeuse RMR 150 S n'exige
pas d'équipement spécial.

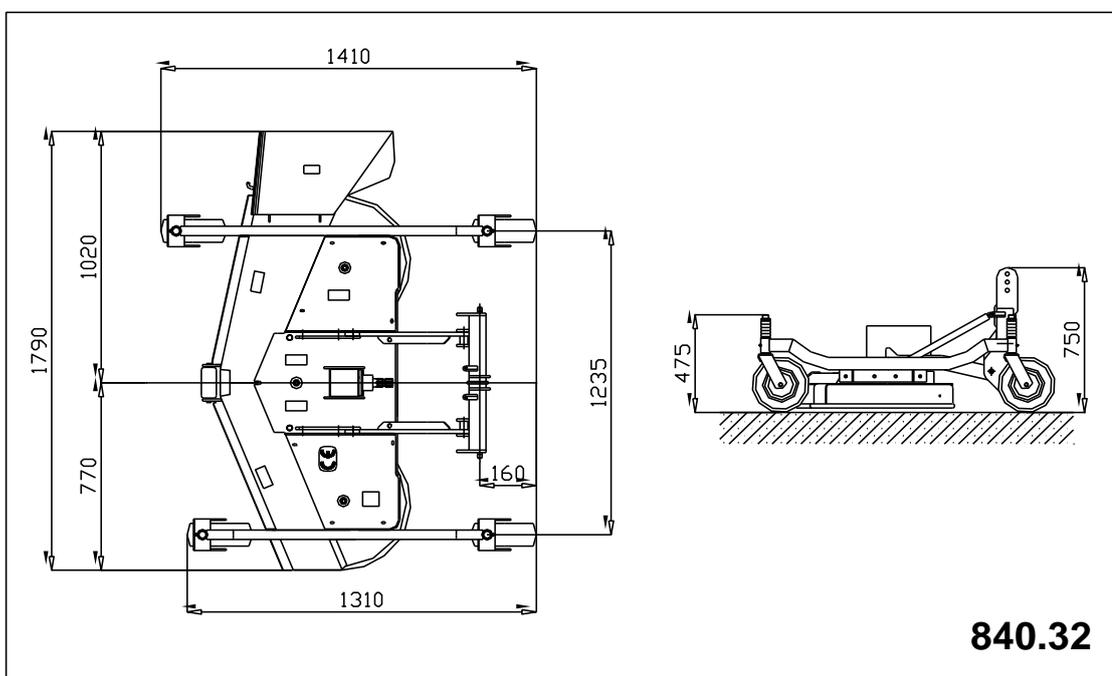
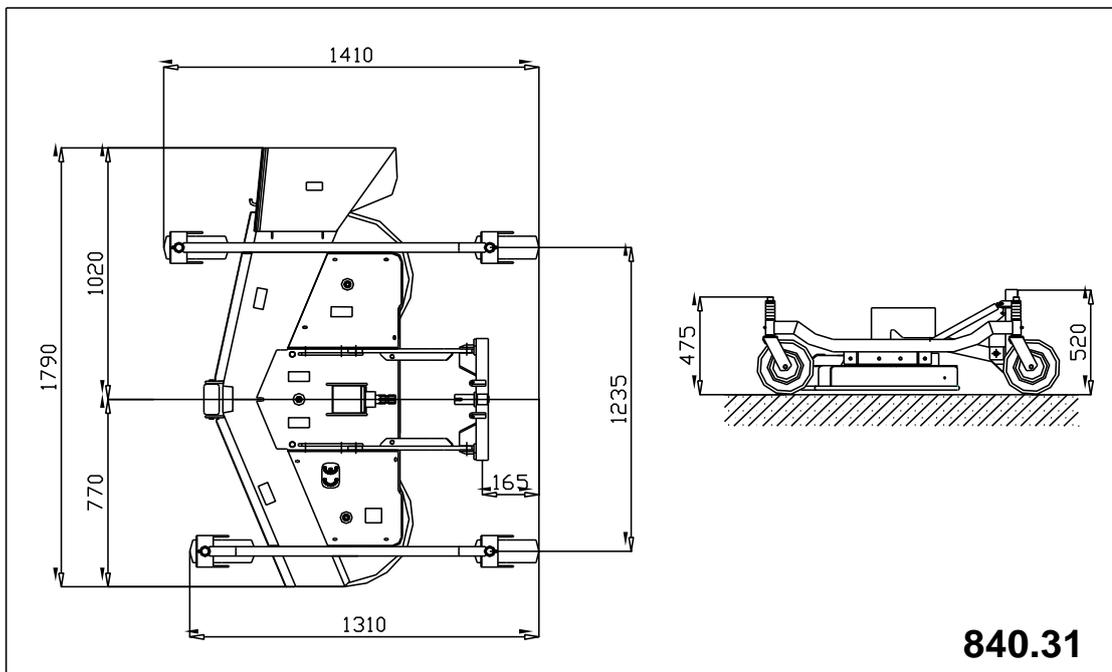
9.0. DONNÉES TECHNIQUES

9.1. DONNÉES TECHNIQUES

		RMR 150 S Standard
Mesures avec triangle d'embrayage avec Unibock	N° de l'image	840.31 840.32
Largeur de passe	mm	1500
Largeur de l'appareil	mm	1790
Du milieu d'appareil jusqu'au bord extérieur droit	mm	1020
Du milieu d'appareil jusqu'au bord extérieur gauche	mm	770
Hauteur de l'appareil avec triangle d'embrayage	mm	520
Hauteur de l'appareil avec pilon universel	mm	750
Longueur de l'appareil droit	mm	1410
Longueur de l'appareil gauche	mm	1310
Voie	mm	1235
Nombre de couteaux		3
Longueurs des couteaux	mm	526
Vitesse de rotation (tours/mn)	1000 min-1	à droite / à gauche
	1500 min-1	à droite
	2000 min-1	à droite / à gauche
	2250 min-1	à droite / à gauche
	2500 min-1	à droite
Pneumatiques		4
Roue		11x4.00-5
Pression des pneus	bar	2
Montage triangle d'embrayage	court	X
Montage triangle d'embrayage	long	X
Montage pilon universel	court	X
Montage pilon universel	long	X
Montages spéciaux avec manuel d'utilisation		sans demande
Poids avec tr. d'embrayage	kg	200
	avec pilon universel kg	225
Niveau max. de bruit	db A	105

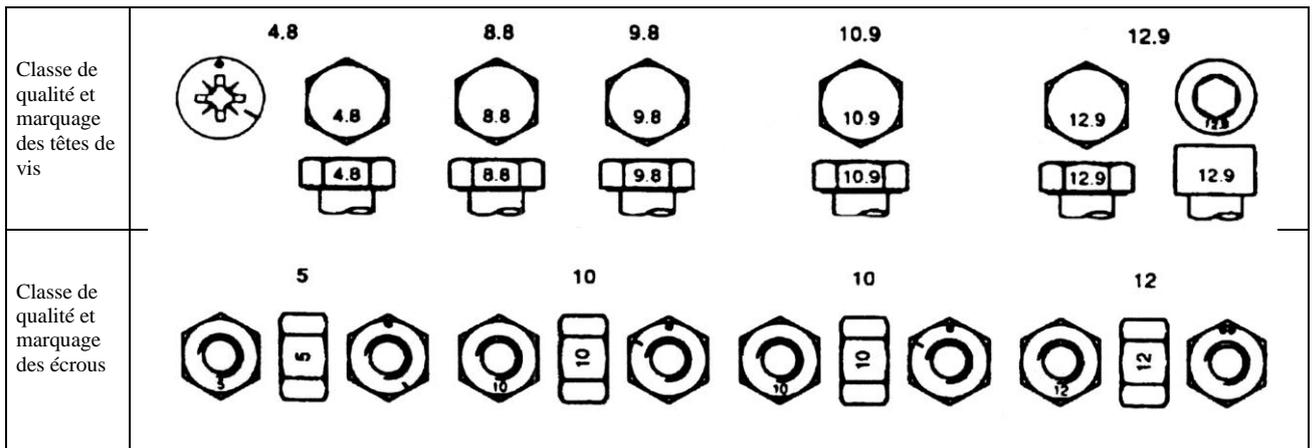
9.0. DONNÉES TECHNIQUES

9.1. DONNÉES TECHNIQUES



9.0. Caractéristiques techniques

9.2. Couples pour les vis au pas métrique



Taille	Classe de qualité 4.8				Classe de qualité 8.8 ou 9.8				Classe de qualité 10.9				Classe de qualité 12.9			
	Lubrifiée *		À sec **		Lubrifiée *		À sec **		Lubrifiée *		À sec **		Lubrifiée *		À sec **	
	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft
M6	4,8	3,5	6	4,5	9	6,5	11	8,5	13	9,5	17	12	15	11,5	19	14,5
M8	12	8,5	15	11	22	16	28	20	32	24	40	30	37	28	47	35
M10	23	17	29	21	43	32	55	40	63	47	80	60	75	55	95	70

M12	40	29	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	47	80	60	120	88	150	110	175	130	225	165	205	150	260	190
M16	100	73	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	240	400	300

M18	135	100	175	125	260	195	330	250	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	240	180	375	275	475	350	530	400	675	500	625	460	800	580
M22	260	190	330	250	510	375	650	475	725	540	925	675	850	625	1075	800

M24	330	250	425	310	650	475	825	600	925	675	1150	850	1075	800	1350	1000
M27	490	360	625	450	950	700	1200	875	1350	1000	1700	1250	1600	1150	2000	1500
M30	675	490	850	625	1300	950	1650	1200	1850	1350	2300	1700	2150	1600	2700	2000

M33	900	675	1150	850	1750	1300	2200	1650	2500	1850	3150	2350	2900	2150	3700	2750
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2750	4750	3500

Les couples de serrage indiqués dans le tableau sont des valeurs indicatives et NE sont PAS valables quand un autre couple de serrage est signalé dans ce manuel pour certaines vis et écrous. Vérifier régulièrement que les vis et les écrous sont bien serrés. Les goupilles de cisaillement sont conçues de sorte qu'elles sont cisillées à une certaine charge ; n'utiliser que des goupilles de même qualité lors du remplacement de goupilles de cisaillement.

Lors du remplacement des vis et des écrous, veiller à utiliser des pièces correspondantes de classe de qualité identique ou supérieure. Serrer les vis et les écrous de classe de qualité supérieure au même couple de serrage que les pièces utilisées à l'origine.

* "Lubrifiée" signifie que les vis sont enduites d'un lubrifiant, par ex. de l'huile de moteur ou qu'on utilise des vis phosphatées ou lubrifiées.

S'assurer que les filetages sont propres et que les vis sont bien placées. Cela empêche un endommagement lors du serrage.

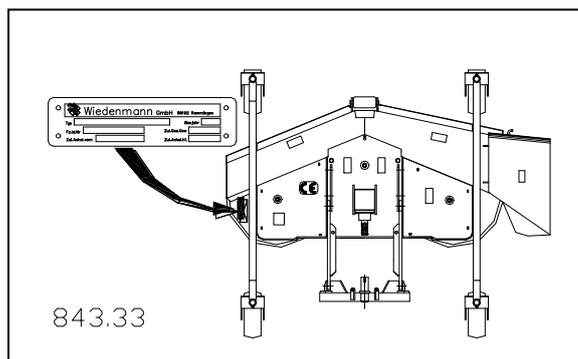
Serrer les contre-écrous (pas les vis) avec pièce plastique et contre-écrous en acier à bord relevé à env. 50% de la valeur "brute" indiquée dans ce tableau. Serrer les écrous à crans et les écrous dentelés au couple maximum.

** "À sec" signifie qu'on utilise des vis normales ou galvanisées sans aucun graissage.

9.0. Caractéristiques techniques

9.3. Numéro de châssis

Reporter les numéros respectifs dans les positions prévues à cet effet. Ce numéro sera demandé pour toute demande de remplacement ou de réparation sous garantie ainsi que pour les commandes de pièces détachées.



N° id. véhic.